



Numer telefonu w ciągu dnia
Telefonische Rückfrage tagsüber unter Nr.:

Nazwisko i imię osoby uprawnionej do pobierania zasiłku na dzieci Name und Vorname des/der Kindergeldberechtigten	
Numer zasiłku na dzieci Kindergeld-Nr.	
Numer identyfikacji podatkowej w Niemczech Steuer-ID	

Zaświadczenie o nauce w szkole lub na wyższej uczelni poza granicami Niemiec Bescheinigung über Schul- oder Hochschulbesuch außerhalb Deutschlands

Uwaga: Niniejsze zaświadczenie wypełnia szkoła, placówka szkolnictwa wyższego lub uniwersytet. Proszę uwzględnić wskazówki dotyczące wypełnienia.

Hinweis: Die Bescheinigung ist von der Schule, Hochschule oder Universität auszufüllen. Bitte Ausfüllhinweise beachten.

1 Uczeń lub student:		Schüler/in bzw. Student/in:						
Nazwisko Name	Imię Vorname							
Data urodzenia Geb.datum	Miejsce urodzenia Geburtsort	Poprzednie imiona i nazwiska Frühere Namen						
<table border="1"> <tr> <td>dzień Tag</td> <td>miesiąc Monat</td> <td>rok Jahr</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	dzień Tag	miesiąc Monat	rok Jahr					
dzień Tag	miesiąc Monat	rok Jahr						
Adres (Ulica/plac, numer domu, Kod pocztowy, miejscowość zamieszkania, państwo zamieszkania) Anschrift (Straße/Platz, Hausnummer, PLZ, Wohnort, Wohnland)								

2 Szkoła, uniwersytet lub placówka szkolnictwa wyższego:	Schule, Hochschule, Universität:
Nazwa Bezeichnung	
Adres (Ulica/plac, numer domu, Kod pocztowy, miejscowość, państwo)	

3 Dane dotyczące charakteru nauczania:	Angaben zur Ausbildung:
Rozpoczęcie roku szkolnego Beginn des Schuljahres	Zakończenie roku szkolnego Ende des Schuljahres

Uczeń/uczenica wzgl. student/studentka uczęszcza do ww. placówki od.....
Der/Die Schüler/in bzw. Student/in besucht die genannte Bildungsstätte seit dem

Nauka odbywa się w ☐ pełnym wymiarze czasu
Es handelt sich um Vollzeitlehrunterricht

☐ częściowym wymiarze czasu i wynosi godzin tygodniowo.
Teilzeitlehrunterricht mit Stunden wöchentlich.

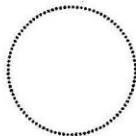
Przewidywany termin ukończenia nauki w placówce
Die Ausbildung in der Bildungsstätte dauert voraussichtlich bis

4 Dane dotyczące nauki w niepełnym wymiarze, jeśli czas trwania zajęć wynosi mniej niż 10 godzin tygodniowo:

Angaben zum Teilzeitunterricht, wenn die wöchentliche Unterrichtsdauer unter 10 Stunden liegt:

- | | |
|---|---|
| 4.1 Czy nauka jest zgodna z nakazanym lub zalecanym przez państwo programem nauczania?
Jeśli nie, proszę odpowiedzieć na pytanie 4.2.
Folgt die Ausbildung einem staatlich vorgeschriebenen oder empfohlenen Lehrplan?
Wenn nein, Frage 4.2 beantworten. | <input type="checkbox"/> tak <input type="checkbox"/> nie
ja nein |
| 4.2 Czy nauka kończy się obowiązkowym lub powszechnie uznawanym egzaminem?
Jeśli nie, proszę odpowiedzieć na pytanie 4.3.
Wird die Ausbildung mit einer obligatorischen oder allgemein anerkannten Prüfung abgeschlossen?
Wenn nein, Frage 4.3 beantworten. | <input type="checkbox"/> tak <input type="checkbox"/> nie
ja nein |
| 4.3 Czy w trakcie nauki odbywają się regularne testy sprawdzające?
Jeśli nie, proszę odpowiedzieć na pytanie 4.4.
Erfolgen während der Ausbildung regelmäßige Leistungsprüfungen?
Wenn nein, Frage 4.4 beantworten. | <input type="checkbox"/> tak <input type="checkbox"/> nie
ja nein |
| 4.4 Czy zajęcia wymagają obszernego przygotowania lub pogłębiania wiedzy?
Jeśli nie, proszę odpowiedzieć na pytanie 4.5.
Erfordern die Unterrichtseinheiten eine ausführliche Vor- und Nachbereitung?
Wenn nein, Frage 4.5 beantworten. | <input type="checkbox"/> tak <input type="checkbox"/> nie
ja nein |
| 4.5 Czy nabywana jest dodatkowa wiedza lub umiejętności niezbędne lub użyteczne w trakcie nauki?
Werden zusätzliche für die Ausbildung erforderliche oder nützliche Kenntnisse oder Fertigkeiten erworben? | <input type="checkbox"/> tak <input type="checkbox"/> nie
ja nein |

Pieczęć:
Stempel:



Data:
Datum:

Podpis:
Unterschrift:

Wskazówki dotyczące wypełnienia zaświadczenia o nauce w szkole lub wyższej uczelni poza granicami Niemiec

Proszę wypełnić formularz czytelnie drukowanymi literami. Proszę zaznaczyć właściwe miejsca krzyżykiem „X”. Proszę potwierdzić swoje dane na końcu formularza pieczęcią i podpisem.

do **2** Proszę podać nazwę oraz adres szkoły/placówki szkolnictwa wyższego, do której uczęszcza dziecko.

do **3** W danych dotyczących rozpoczęcia i zakończenia roku szkolnego należy podać dokładną datę.

Jeśli nauka jest prowadzona w niepełnym wymiarze, dodatkowo należy podać tygodniowy czas trwania nauki. Jeśli nauka trwa mniej niż 10 godzin tygodniowo, należy wypełnić punkt 4 formularza.

do **4** Tutaj dane są potrzebne tylko wówczas, gdy w punkcie 3 została potwierdzona forma nauki „w niepełnym wymiarze” i gdy tygodniowy czas trwania nauki wynosi mniej niż 10 godzin. Właściwe należy zaznaczyć krzyżykiem.